

**Жалба, подадена на 24 януари 2013 г. от Vincent Bouiliez срещу решението, постановено на 14 ноември 2012 г. от Съда на публичната служба по дело F-75/11, Bouiliez/Съвет**

(Дело T-31/13 P)

(2013/С 86/35)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Vincent Bouiliez (Overijse, Белгия) (представители: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats)

Друга страна в производството: Съвет на Европейския съюз

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 14 ноември 2012 г. по дело F-75/11, Vincent Bouiliez/Съвет;

— да отмени решението жалбоподателят да не бъде повишаван;

— да осъди Съвета да понесе съдебните разноски и в двете производства.

**Правни основания и основни доводи**

Жалбоподателят излага три правни основания в подкрепа на жалбата си.

1. Първото правно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, доколкото СПС приел, без действително да провери това, че обжалваното в първоинстанционното производство решение е в съответствие с принципа, който задължава да се предоставят мотиви, макар че СПС не изискал никакво доказателство от Съвета относно конкретното прилагане на критериите по член 45 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз при съпоставяне на заслугите на жалбоподателя с тези на другите подлежащи на повишаване лица.
2. Второто правно основание е изведено от грешка при прилагане на правото, тъй като СПС се основал само на твърденията на Съвета, според които равнището на отговорности действително е било взето предвид при съпоставянето на заслугите, за да приеме, че жалбоподателят не е доказал обратното, въпреки представената от него информация в рамките на процесуално-организационните действия, от която било видно, че нито равнището на отговорности и хармонизираната оценка на редица повишени длъжностни лица, нито броят на използваните

езици от тях били толкова високи, колкото тези на жалбоподателя (относно точки 45 и 46 от обжалваното решение).

3. Третото правно основание е изведено от противоречиви мотиви, доколкото СПС не би могъл да твърди, от една страна, че правилно Съветът е решил да извърши ново съпоставяне на заслугите на всички длъжностни лица от степен AST 6, които подлежат на повишаване в процедурата по повишаване за 2007 г., за да потвърди след това, че Съветът не е длъжен да взема предвид заслугите на конкретно длъжностно лице, вече повишено в тази процедура и чието повишаване е окончателно (относно точки 69 и 70 от обжалваното решение).

Освен това жалбоподателят твърди, че СПС е допуснал грешка при прилагане на правото, като въз основа материали от делото не е квалифицирал фактите като съставляващи явна грешка в преценката.

**Жалба, подадена на 24 януари 2013 г. от Mario Paulo da Silva Tenreiro срещу решението, постановено на 14 ноември 2012 г. от Съда на публичната служба по дело F-120/11, Da Silva Tenreiro/Комисия**

(Дело T-32/13 P)

(2013/С 86/36)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Mario Paulo da Silva Tenreiro (Крайнем, Белгия) (представители: адв. S. Orlandi, адв. J.-N. Louis и адв. D. Abreu Caldas)

Друга страна в производството: Европейска комисия

**Искания**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да постанови следното:

— отменя Решение на Съда на публичната служба от 14 ноември 2012 г. (дело F-120/11, Da Silva Tenreiro/Комисия), с което се отхвърля жалбата на жалбоподателя,

— да реши окончателно спора, като:

— постанови следното:

— отменя решението на Европейската комисия, с което се отхвърля кандидатурата на жалбоподателя за свободната длъжност директор на дирекция А, „Гражданско правосъдие“, към генерална дирекция (ГД) „Правосъдие“, както и решението за назначаването на г-жа Y на посочената длъжност,

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски в производствата пред двете инстанции.